

16

CZECH POLICE AVIATION DEPARTMENT



Prague, P. O. 614, Box 35, Postcode 161 01  
Czech Republic

Phone  
Fax  
E-mail



Ref. No. LS-2-16/ČJ-2023-9800KR

Prague 17.1.2023

No. of pages 2

**AIRBUS HELICOPTERS  
DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestr. 4  
D-86609 Donauwörth  
GERMANY**

**ORDER**

We are ordering undermentioned items for EC 135 helicopter :

<b>SHEET</b>	<b>L671M3002217</b>	<b>2 PC</b>
<b>TORQUE STRUR PREASSY</b>	<b>L633M1001104</b>	<b>2 PC</b>
<b>BUSHING</b>	<b>L630M1001222</b>	<b>2 PC</b>
<b>SHORT.T.COVER FRONT WINDOW</b>	<b>L132M0012102</b>	<b>2 PC</b>
<b>FITTING LOWER ASSY</b>	<b>L521M1065102</b>	<b>4 PC</b>
<b>FLANGED BEARING</b>	<b>L623M13T1201</b>	<b>20 PC</b>
<b>STUD</b>	<b>4002-5SW</b>	<b>10 PC</b>
<b>INDICATOR COVER</b>	<b>E2-2019650</b>	<b>2 PC</b>
<b>SEAL</b>	<b>936-630-00</b>	<b>2 PC</b>

Helicopter EC135T2 - ALL

Please send the invoice with due date 30 days send to the **recipient's address**.

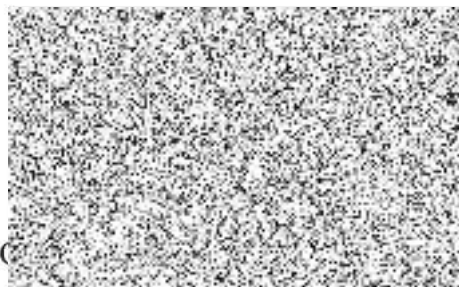
In the invoice we need both following addresses :

**Customer :** Ministerstvo vnitra ČR  
Nad Štolou 936/3  
170 34 Praha 7

**Recipient :** Policie ČR letecká služba  
pošta 614, schr. 35  
161 01 Praha 6  
IČO : 00007064  
DIČ : CZ00007064  
Bank.spoj. 5504-881/0710

Spare parts are to be delivered directly to our Police Aviation Department. The address is :

**Delivery address:**  
Czech Police Aviation Department  
Airport Vaclav Havel,  
south area  
Hangar "D"



**Contract – LS-427-28/ČJ-2018-9800KR**

**Zakázka je vypořádána Rámcovou dohodou LS-427-28/ČJ-2018-9800KR k dodávce ND, oprav, modifikací, modernizace a služeb pro vrtulníky lehké hmotnostní kategorie**

**EC 135**

Vypracov  
Vypravil  
Kontrola



Ulož. k č.j. Počet listů 4  
Vyř. znak – lhůta S- 2028

17.01.2023

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GMBH · D-86607 Donauwörth

Czech Police  
Aviation Department  
Po Box 614 35  
16101 PRAHA 6  
Czech Republic

## Order Acknowledgement Spare parts

Type of order	Spares Planned
Our order	4449057
Your P/O	LS-2-16/CJ-2023-9800KR
Your P/O Date	17.01.2023
Contract number	
Customer code	55010475
Placed by	
Your contact	
Phone	
Fax	
e-mail	

**Invoice Address**  
MINISTERSTVO VNITRA CR  
(Ministry of the Interior CR)  
Nad Stolou 936/3  
17034 PRAHA 7  
Czech Republic

**Ship-to address**  
Czech Police Aviation Department  
Airport Vaclav Havel  
SOUTH AREA Hangar "D"  
Praha  
Czech Republic

In the absence of a specific contract, only our latest Standard Conditions of Sale (including the applicable Specific Annex) in force at the date of issuance of the Order/Quotation apply to the Order/Quotation. These Standard Conditions of Sale are available on request to your sales manager. The Customer is deemed to have understood and accepted all the terms.

Payment : Payment within 30 days  
Incoterm : DDP PRAGUE  
Transport : Standard

Item O Item D	Qty.	Sales Unit	Availability Date	Description Ordered PN Delivered PN	Unit price in EUR	Total price in EUR
10	2	PC	22.03.2023	L671M3002217\SHEET L671M3002217 L671M3002217 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0418 Nato code : 1560-12-382-7371						
20	2	PC	01.02.2023	L633M1001104\TORQUE STRUT PREA L633M1001104 L633M1001104 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0418						

Hausanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestraße 4, 86609 Donauwörth

Postanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
86607 Donauwörth

Lieferanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Dr. Ludwig-Balkow-Straße 3, 86609 Donauwörth








AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Bruno Even  
Geschäftsführung: Dr. Wolfgang Schoder (Vorsitzender), Dr. Hans Bartosch  
Grit de Vito, Helmut Färber, Johannes Kleidorfer, Dr. Klaus Przemek  
Sitz der Gesellschaft: Donauwörth  
Register: Amtsgericht Augsburg, HRB 16508  
USt. Ident.Nr./VAT reg.no DE 129273267

Deutsche Bank AG, München  
SWIFT: DEUT DE 33, IBAN: DE 67 70070010 0 190235200  
UniCredit Bank AG, München  
SWIFT: HYVE DE 33, IBAN: DE 31 70020270 000 2702100

**Our order / date**  
4449057 / 17.01.2023

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GMBH · D-86607 Donauwörth

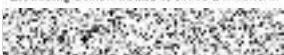
Czech Police  
Aviation Department  
Po Box 614 35  
16101 PRAHA 6

Item O Item D	Qty.	Sales Unit	Availability Date	Description Ordered PN Delivered PN	Unit price in EUR	Total price in EUR
30	2	PC	01.02.2023	L630M1001222\BUSHING L630M1001222 L630M1001222 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0417						
40	2	PC		L132M0012102\SHORT-T.COVER FRO L132M0012102 L132M0012102 Discount/Surcharge		
	1		01.02.2023			
	1		30.03.2023			
Manufacturer : C0417						
50	4	PC	01.02.2023	L521M1065102\FITTING LOWER ASS L521M1065102 L521M1065102 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0417						
60	20	PC	28.03.2023	L623M13T1201\FLANGED BEARING L623M13T1201 L623M13T1201 Discount/Surcharge		
Manufacturer : C0417						
70	10	PC	01.02.2023	STUD 4002-5SW 4002-5SW Discount/Surcharge		
Manufacturer : 71286						
Nato code : 5325-00-839-2517						

Hausanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestraße 4, 86609 Donauwörth

Postanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
86607 Donauwörth

Lieferanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Dr. Ludwig-Bölkow-Straße 3, 86609 Donauwörth



AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Vorstand: Bruno Even  
Geschäftsführung: Dr. Wolfgang Schoder (Vorstand), Dr. Hans Bartosch  
Grit de Vito, Helmut Färber, Johannes Kleiderfer, Dr. Klaus Przemeczek  
Sitz der Gesellschaft: Donauwörth  
Register: Amtsgericht Augsburg, HRB 16508  
USt. Ident.Nr./VAT reg.no DE 129273267

Deutsche Bank AG, München  
SWIFT: DEUT DE 33, IBAN: DE 67 70070010 0 190235200  
UniCredit Bank AG, München  
SWIFT: HYVE DE 33, IBAN: DE 31 70020270 000 2702100

**Our order / date**  
4449057 / 17.01.2023

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GMBH · D-86607 Donauwörth

Czech Police  
Aviation Department  
Po Box 614 35  
16101 PRAHA 6

Item O Item D	Qty.	Sales Unit	Availability Date	Description Ordered PN Delivered PN	Unit price in EUR	Total price in EUR
80	2	PC	01.02.2023	INDICATOR COVER E2-2019650 E2-2019650 Discount/Surcharge		
Manufacturer : D5589						
90	2	PC	01.02.2023	SEAL 936-630-00 936-630-00 Discount/Surcharge		
Manufacturer : 0VDA9 Nato code : 5330-01-695-1771						

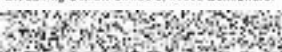
Total gross amount :	36.317,40
Discount/Surcharge amount :	-1.089,52
Freight :	880,70
Amount before tax :	36.108,58
Amount of tax :	0,00
<b>Total amount, tax included :</b>	<b>36.108,58</b>

Thank you for your request.  
Best Regards.

Hausanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Industriestraße 4, 86609 Donauwörth

Postanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
86607 Donauwörth

Lieferanschrift:  
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Dr. Ludwig-Bölkow-Straße 3, 86609 Donauwörth



AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH  
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Bruno Even  
Geschäftsführung: Dr. Wolfgang Schoder (Vorsitzender), Dr. Hans Bartosch  
Grit de Vito, Helmut Färber, Johannes Kleidorfer, Dr. Klaus Przemek  
Sitz der Gesellschaft: Donauwörth  
Registrier: Amtsgericht Augsburg, HRB 16508  
USt. Ident.Nr./VAT reg no DE 129273267

Deutsche Bank AG, München  
SWIFT: DEUT DE 33, IBAN: DE 67 70070010 0 190235200  
UniCredit Bank AG, München  
SWIFT: HYVE DE 33, IBAN: DE 31 70020270 000 2702100